



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet Vessel Charter - CF METR	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0103-166709/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W0103-166709	Date 2016-04-13
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XLV-166-6962	
File No. - N° de dossier XLV-5-38240 (166)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-04-19	
Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Castle, David G.	Buyer Id - Id de l'acheteur xlv166
Telephone No. - N° de téléphone (250) 363-0110 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

SOLLICITATION AMENDEMENT 1

Cette modification de sollicitation a été émise pour répondre à une question posée par un soumissionnaire et d'incorporer les changements à l'évaluation financière pour refléter avec précision les quantités estimées à B1. Point 2.

Question 1: Si le bateau est sous 5GT, serait-il encore une exigence du contrat qu'un opérateur possède un billet Master Limited?

Réponse 1: Le SVOP est tout ce qui sera nécessaire si le navire est inférieure à 5GT et répond aux exigences du contrat.

ANNEX B l'évaluation financière

ENLEVER: quantités Point 2 estimées de 416 pour toutes les années, y compris les options.

B1. Le prix du contrat

2.	taux d'affrètement journalier ferme pour un voyage par quotidiens à ven aux endroits indiqués à l'annexe A.	Daily	\$ _____	416	\$ _____
----	---	-------	----------	------------	----------

ADD: quantités Point 2 estimées de 416 pour toutes les années, y compris les options.

B1. Le prix du contrat

2.	taux d'affrètement journalier ferme pour un voyage par quotidiens à ven aux endroits indiqués à l'annexe A.	Daily	\$ _____	208	\$ _____
----	---	-------	----------	------------	----------